



Royal Thai Consulate-General Sydney
 Level 6, 131 Macquarie St. Sydney NSW 2000
 Tel: +61 29241 2542 Fax: +61 29247 8312

คำร้องขอนิติกรณ์

(Application for Legalization)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....
 Date Month Year

ข้าพเจ้า.....

I, the undersigned

ตั้งบ้านเรือนอยู่เลขที่.....ถนน.....

Address in Australia Street

อำเภอ.....จังหวัด.....รหัสไปรษณีย์.....

Suburb State Postcode

เบอร์โทรศัพท์มือถือ.....เวลานี้ประกอบอาชีพเป็น.....

Mobile number Occupation

ขอยื่นคำร้องต่อสถานกงสุล ณ นครซิดนีย์ เรื่อง (โปรดทำเครื่องหมาย ในช่องที่ท่านประสงค์)

Submit an application to the Royal Thai Consulate Sydney for (Please tick appropriate box)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> ขอนหนังสือมอบอำนาจ
Letter of Power of Attorney | <input type="checkbox"/> ขอตราประทับรับรองในเอกสารแปล
Legalization service |
| <input type="checkbox"/> ขอนหนังสือยินยอมให้บุตรทำหนังสือเดินทาง
Letter of Consent | <input type="checkbox"/> ขอสูติบัตร/ขอมรณบัตร
Birth Certificate/Death Certificate |
| <input type="checkbox"/> ขอทะเบียนสมรส/ทะเบียนหย่า
Marriage Certificate/ Divorce Certificate | <input type="checkbox"/> ขอคัดสำเนาเอกสาร
Paper Duplication |
| <input type="checkbox"/> ขอนหนังสือรับรองการผ่อนผันการเกณฑ์ทหาร
Letter of Military Service Postponement | <input type="checkbox"/> อื่นๆ โปรดระบุ.....
Others (Please specify) |

ข้าพเจ้าได้ยื่นเอกสารและหลักฐานเพื่อประกอบคำร้องดังนี้

I have submitted this application form with

-1. สำเนาบัตรประชาชนหรือสำเนาทะเบียนบ้าน (Copy of Thai ID or House Registration)
-2. สำเนาหนังสือเดินทาง (Copy of Passport)
-3. ใบทะเบียนสมรสของทางการไทย/ออสเตรเลีย (Thai/Australia Marriage Certificate)
-4. รูปถ่าย.....ใบ (Photo)
-5. หลักฐานอื่นๆ (Others).....

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ได้ชำระค่าธรรมเนียมในกรณีนี้ ต่อกระทรวงการต่างประเทศให้ครบถ้วนตามระเบียบแล้ว

I hereby certify that I have already made full payment to the Ministry of Foreign Affairs (The Royal Thai Consulate-General) for the due fees chargeable under prevailing regulation of Thailand.

(ลายมือชื่อ).....ผู้ร้องขอ
 (Signature of Applicant)

ทะเบียนสมรส
(Registration of Marriage)

สถานกงสุลใหญ่ ณ นครซิดนีย์
(Royal Thai Consulate General Sydney)

เลขทะเบียนที่.....
(Registration No.....)

รายการ (Particulars)		ชาย (Male)	หญิง (Female)
1. ชื่อ (Name)			
2. สัญชาติ (Nationality)			
3. ที่อยู่ปัจจุบัน (Present Address)			
4. อายุ (Age) เกิดวัน,เดือน,ปี (Day, Month and Year of birth)			
5. สถานที่เกิด (Place of birth)			
6. อาชีพ (Occupation)			
7. ชื่อบิดา (Name of father)			
8. ชื่อมารดา (Name of mother)			
9. ลายมือชื่อผู้ร้องขอจดทะเบียน (Signatures of applicants)			
10. ลายมือชื่อผู้ให้ความยินยอม กรณีเป็นผู้เยาว์ (Signatures of the person giving consent on behalf of the under age)			
11. ลายมือชื่อพยาน (Signatures of witnesses)		1..... 2.....	
12. จดทะเบียน (Registration)	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)		
	วัน เดือน ปี (Day, month, and Year)		
	ลายมือชื่อทะเบียน (Signature of the Registrar)		
13. การจดทะเบียนหย่า (Registration of Divorce)	ณ สำนักทะเบียน (Registration office)		
	เลขทะเบียนที่ (Registration No.)		
	ลงวัน เดือน ปี (Day, month and year)		

บันทึก

(Note)

ครั้งที่ 1 วันที่.....

(1.Date)

วันนี้เวลา.....น. นายทะเบียนได้สอบถามคู่สมรสทั้งสองฝ่ายแล้ว ได้ความว่า

1. คู่สมรสทั้งสองฝ่ายสมัครใจจะจดทะเบียนสมรสกัน และได้มาแสดงความยินยอมเป็นสามีภริยากัน โดยเปิดเผยต่อหน้านายทะเบียนแล้ว
2. คู่สมรสทั้งสองฝ่ายมีคุณสมบัติครบถ้วนที่จะจดทะเบียนสมรสได้ตราประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ บรรพ 5 พ.ศ.2519
3.
4.
5.

ข้าพเจ้า และ

ขอให้ถ้อยคำว่า ข้อความที่นายทะเบียนบันทึกไว้นี้ได้อ่านให้ข้าพเจ้าทั้งสองคนฟังแล้ว ขอรับรองว่าเป็นความจริงทุกประการ จึงลงลายมือชื่อไว้ต่อหน้าพยานเป็นสำคัญ

.....คู่สมรสฝ่ายชาย
(.....)

.....คู่สมรสฝ่ายหญิง
(.....)

.....พยาน
(.....)

.....พยาน
(.....)

.....นายทะเบียน
(.....)